

criminel et apportant des modifications connexes à la Loi de 1967 modifiant le Code criminel, la Loi sur le casier judiciaire, la Loi sur la défense nationale, la Loi sur la libération conditionnelle de détenus et la Loi sur les forces étrangères présentes au Canada, soit maintenant lu une troisième fois et adopté.

Et sur la proposition d'amendement de M. Rondeau, appuyé par M. Gauthier,—Que le Bill C-2, Loi modifiant le Code criminel et apportant des modifications connexes à la Loi de 1967 modifiant le Code criminel, la Loi sur

le casier judiciaire, la Loi sur la défense nationale, la Loi sur la libération conditionnelle de détenus et la Loi sur les forces étrangères présentes au Canada, ne soit pas maintenant lu une troisième fois, mais qu'il soit renvoyé au Comité permanent de la justice et des questions juridiques afin de reconsidérer l'article 44 du bill et particulièrement l'alinéa a).

En conformité des dispositions de l'ordre spécial adopté le mardi 16 mai 1972, ladite proposition d'amendement, mise aux voix, est rejetée par le vote suivant:

(Vote n° 19)

POUR

Messieurs

Dionne, Fortin,	Gauthier, Godin,	Lambert (Bellechasse),	Laprise, Latulippe, Matte,	Rodrigue, Rondeau, Tétrault—11.
--------------------	---------------------	---------------------------	----------------------------------	---------------------------------------

CONTRE

Messieurs

Alexander, Allmand, Asselin, Baldwin, Barnett, Barrett, Béchar, d, Beer, Bell, Benjamin, Benson, Bigg, Blackburn, Blair, Blouin, Borrie, Boulanger, Brewin, Broadbent, Buchanan, Burton, Caccia, Cadieu, Cafik, Cantin, Carter, Chappell, Chrétien, Clermont, Coates, Cobbe, Comeau, Comtois, Corbin, Corriveau, Côté (Richelieu), Crossman, Crouse,	Cullen, Cyr, Danforth, Danson, Davis, Deachman, Deakon, De Bané, Diefenbaker, Dinsdale, Douglas, Drury, Dubé, Dupras, Émard, Flemming, Forest, Forget, Foster, Gendron, Gervais, Gibson, Gilbert, Gillespie, Goyer, Gray, Grills, Guay (Saint-Boniface), Guay (Lévis), Guilbault, Hales, Harding, Harkness, Hees, Hopkins, Horner, Howard (Okanagan Boundary),	Howe, Jamieson, Jerome, Knight, Knowles (Winnipeg- Nord-Centre), Knowles (Norfolk- Haldimand), Korchinski, Lachance, Lafamme, Lajoie, Lang (Saskatoon- Humboldt), Langlois, Laniel, La Salle, Leblanc (Laurier), LeBlanc (Rimouski), Lefebvre, Lessard (Lac-Saint-Jean), L'Heureux, Loiselle, Lundrigan, MacDonald (Egmont), MacEachen, MacGuigan, MacInnis (Cape Breton-East Richmond), MacInnis (M ^{me}), MacKay, MacLean, Macquarrie, MacRae, McBride,	McCutcheon, McGrath, McIntosh, McKinley, McNulty, McQuaid, Mahoney, Major, Marceau, Marchand (Langelier), Marchand (Kamloops- Cariboo), Marshall, Mather, Mazankowski, Monteith, Moore, Muir, Munro, Murphy, Murta, Nielsen, Noble, Nystrom, O'Connell, Orlikow, Osler, Otto, Ouellet, Paproski, Pelletier, Penner, Portelance, Pringle, Prud'homme, Reid,	Richard, Richardson, Ritchie, Roberts, Robinson, Rochon, Rock, Roy (Timmins), Roy (Laval), Ryan, Rynard, Saltsman, Schumacher, Scott, Serré, Sharp, Simpson, Skoberg, Skoreyko, Smerchanski, Smith (Northumberland- Miramichi), Smith (Saint-Jean), Southam, Stafford, Stanbury, Stanfield, Stewart (Marquette), Stewart (Okanagan- Kootenay), St. Pierre, Sulatycky, Sullivan, Thomas (Maisonneuve- Rosemont),
---	--	--	---	---